

FENETA

TA HINKA

— Imprimí : Tip. Excelsior —

NOS SITUASHON POLITIKO

Direktamente después di elekhon pa Konseho Insular nos por a ripará ku lo no bini ningún kambio den situashon polítiko na Aruba.

P.P.A. a sali viktorioso i pa e próximo kuater añanan nos lo haya nos mandá dor di e partido aki.

Si nos pasa un bista na lo ke e partido aki por a hasi den tur e añanan ku é tabatá na mando, nos ta haya nos ku masha poko berdadero adelanto.

Nan ta propagá ku nan a hasi hopi kos bon pa Aruba. Nos di nos banda ta mira ku más ku kos bon, nan a trese aserka hopi debe pa Aruba, ku té aínda tin un gran skarsidat di trabou, ku e gobernashon manera e partido aki ta hasi (i e otroñan tambe) ta laga hopi di deseá (beurzen-beleid, studieopdrachten, etc.)

Promé ku elekhon nos a hasi un kampaña pa NO BAI VOTA, pa asina nos pueblo por a demostrá ku e no ta di akuerdo ku e manera ku política ta ser hibá, i ánke e porcentaje di esnan ku no a bai vota no tabatá hopi grandi, nos por bisa ku é tabatá más ku nunka promé. Sin embargo nos a spera ku lo é tabatá más, pa asina nos partidonan por mira ku pueblo no ta akzeptá tur kos más. Pesei awor aki nos ta haya nos ku un gobierno ku lo sigi hasi e mesún kosnan ku nan ta hasiendo durante hopi aña kaba.

Si nos ripará bon, nos por mira ku no tin ningún diferensia entre e partidonan existente. TUR TA BUSKA BON PA NAN MES.

Asina ku nos polítikonan sinta riba nan stul, nan ta lubidá ta ken a pone nan einan.

Pero mirando e resultado di nos akshon, nos por bisa ku por lo pronto tur kos lo keda meskos. Ta keda na nos pueblo mes pa kambié. For di awe en adelante nos mestér sigi e política ku wo wo skérpi, i nos mestér demonstrá nos desakuerdo, ora ku esaki ta necesario.

PARCE CU NI NOS TERA DUSHI A GUSTA E MANERA CU E GOBIERNO NOBO A WORDU FORMA. TE HASTA TEMBLOR NOS A HAYA. ESSAKI, indirectamente, parce cu tabata ta UN MOCION DI DESCONFIANZA DI E TODO PODEROSEN RELACION CU E GOBIERNO NOBO, TANTO FEDERAL COMO INSULAR. LAGA NOS SPERA CU E HENDENAN AKI LO CUMINZA PRODUCI AUNQUE TA UN DECIMA PARTE DI NAN SUELDO NAN FABULOSI. Y SI NO, LAGA NOS CORDA RIBA DIOS, PA E NO RABIA IAS, Y MANDA NOS E RESTO DI E TEMBLOR DI PRUEBA CU NOS A HAYA DAARASON MAINTA 5.30.

OBSERVADOR.

REDAKSHON :

Ramon Todd D.

P. O. Box 356

Tel. 3871

Oranjestad

Aruba



3 di Juli 1971

M. E. P.

Awor ku A.V.P. a bende su més ku P.P.A. pa por a forma parti di e Bestuuscollege "nobo", e partido di Beticos ta keda é so den oposishon. Anke ku nos no ta di akuerdo ku e prinsipionan di M.E.P., nos por bisa ku fo'i kuminsamento nos a aklamá e desishon di e partido aki, pa no bai den Gobiérno, pero pa bai den oposishon.

Den e próximo kuater añanan M.E.P. mestér demostrá ku é por hiba un oposishon sano. Un oposishon sano no kier men ku nan mestér torpedeá tur e proyektonan ku e partidonan den Gobiérno bini ku né. Semper nos ta pone komo primordial, e interés general, i nos ta haya ku asina tambe M.E.P. mestér hiba su política.

Un oposishon sano kier men, ku e partido aki mestér studia "Begrotting" di antemano, i si ta posibel, ku nan mestér prepará un "Alternatieve Begrotting", o sea ku nan mestér bini ku nan propio ideeanan pa divishón di plaka di nos isla.

E oposishon mestér ta un oposishon realístico, mirando e posibilidatnan ku tin pa nos isla. E mestér ta un oposishón ku ta mustrá Gobierno kada bes, ku nan gobernashon no ta bai bon.

Asina 'ki nos gobernantenan lo keda semper alerta pa nan no kometé fountnan innesesario. Nos di nos banda lo sigi e política hopi alerta tambe i nos lo sigi lucha ku nos "oposishon extra-parlamentario" pa asina nos por spierta nos pueblo kontra bagamunderíanan di nos polítikonan.

Nos ta spera tambe ku pueblo lo keda alerto pa tur movimiento político, pa den futuro nan por sa mihó ta kíko nan mestér hasi ora di elekhon.

Akshon pa no bai Vota

Tabatá promé biaha den historia político di Antiyas ku un grupo (of más) a hiba un akshón pa no bai vota abiertamente.

Pa di promé biaha den historia político (pa vía di nos kampaña) nos polítikonan a kore kampana pa mustra e hendenan ta pakiko nan mestér bai vota.

Pa di promé biaha nos pueblo a demostrá su

SOSIALISASHON DI ANTIYAS TA NOS META

Despueés di 2 luna fo'i plasa, nos ta bolbe koi pén pa por sigi e lucha ku FENETA ta hiba pa rekoneosemento di nos pueblo.

Ora bo kier traha pa drecha e situashon di un lugá, bo ta topa ku hopi obstakulo ku bo mestér salba.

Un di e obstakulonan más grandi na Antiyas ta e PUEBLO mes ku bo at bringa pe.

Prueba di esaki ta e motibo pa kual VITO a stóp di sali.

Por lo pronto FENETA lo sigi sali na lus i nos ta spera ku nos lo no haya nos obligá di stop publikashon.

Pa esaki nos ta pidi ayuda di nos pueblo i specialmente di nos abonadonan, pagando nan abono lo más pronto posibel.

Durante e vakansi ku nos tin di skol, nos lo publiká FENETA KADA SIMAN pa asina alkaná lo ke nos a keda atrás i pa nos abonadonan en espesial i pueblo en general keda satisfecho.

Nos ta spera di haya hopi reakshon di parti di nos lektornan.

Motibo ku nos no a apares.. durante dos luna tabatá ku nos a haya nos yen di trabou na skol i pa falta di koperashon. Nos tea duna nos diskuila na nos abonadonan i nos ta spera ku esaki lo no sosodé más.

SIGI LESA FENETA.

FENETA TA USA UN OTRO PALABRA PA
"REMITIDO"

NOS TA USA E PALLABRA :

"REAKSHON"

TUR ARTIKULO PUBLIKA BOW DI REAKSHON TA FWERA DI RESPONSABILIDAT DI FENETA.

més un tiki más bibo i engaño político no por a tuma lugar asina asina.

Pa di promé biaha polítikonan a trata di lucha ku nan konsenshi.

Pa di promé biaha nan mestér a buska otro mentira pa gaña pueblo.

Pa di promé biaha den nos historia político más o menos 15% di e votadornan no a bai vota.

Pa di promé biaha e multitud di votadornan a pensa promé ku nan a bai vota. Hopi a bai vota tòg pasobra nan tin miedo.

Hopi a haya duele después ku nan a bai vota. Un otro biaha nan lo pensa nan més bon si nan ta bai vota óf nò.

Awor aki nos polítikonan por ripará ku nan no por hasi i deshasí más manera antes.

Polítikonan sa ku tin hopi hende den nos pueblo ku ta sigi nan ku un mente krítiko i ku nos pueblo (anke poko poko) ta birando más krítiko.

Pesei nos ta spera ku por ser hasi algo pa adelanto di nos komunidat en general. Nos ta spera ku interés propio lo ser lagá un banda i ku nos polítikonan lo pone interés general na promé lugá. No ku palabranan, sino ku hechonan.

THE "DEFENDERS"

It has always been projected as the great strength of the United States. It has taken her valid men to all corners of the world.

It has made civilisations tremble on its foundations.

It is the battle of the free, protecting the oppressed.

It started with the Boston Tea Party through the Cuban Liberation War to the present Cambodian Liberation War.

A nation "selflessly" protecting, defending the wretched, is just short of omnipotence.

This comes from — popularly said — the American tradition.

It is not strange then, that a people, so fiercely proud of its liberty, curbs, in the person of its good-will ambassador, the president of one of its major international concerns, even the basic freedom of a worker to choose his own labour-union with as ultimate threat : the company will leave your sunny island (1955) ? ? ?

How is it possible that an American company can sin this badly against its own tradition ? ? ?

Because their industry is one of the major sources of income, does this give them the right to treat us as second-rate citizens and then even having the leaders castrate the honest fight in their people by using this cheap blackmail policy to panic them into prideless submission ? ? ?

An oil-worker in Venezuela makes at least double what an Aruban oil-worker makes, and why ? ? Because they HAVE the oil, we don't !!!

Does this make the workers contribution to the organisation (\$\$) any less ? ? ?

Is this by the way the defenders protect us, because we are small ? If they are doing this to their "own" workers, imagine what they would be capable of doing to an "alien" government.

It would be interesting to compare a company as ours in Aruba with one in the United States, in terms of tax-contributions and other compensations to oil-workers and ex-oil-workers.

In place of flinging the lowest threat in the faces of those that allowed and allows you tranquility, fine harbours, low taxes, exceptionally faithfull and gifted workers, year-round extremely favourable weather-conditions, a "pliable" government (one that believes in a non-interference policy, in casu private enterprise, imagine), etc. etc., you should make this little island a show-place of your good intention towards the peoples of the world.

You could start to discredit all those unfavourable aspects of your Yankee Imperialism-philosophy.

We are quite aware that you hold yourself within the bounds of legality.

Why else would you have a judge on your payroll and even an ex-gezaghebber of Aruba ? ? ?

This however is still a long way from what is just and moral.

You see it's more honest a policy to fight no issues, to prove nothing but play the honest role of money-makers at anybody's expense.... Because your pragmatic outlook only entails results (\$\$), no matter what, for those that have. In such a case may be the people of this island can wake to their reality.

FENETA

— KINSENARIO KRITIKO

Prèis pa number :	Djes Plaka
ABONO: Na Antiyas:	6 florín pa año
	3 florín pa mitar año.
P'afor di Antiyas:	12 florín pa año
	6 florín pa mitar año.

Forma di pago :	pa POSTWISSEL.
Na nòmber di :	FENETA P. O. BOX 356 PLAYA ARUBA

OBTENIBELNA :

PLAYA :	POS CHIQITO :
Boekhandel van Dorp	Pos Chiquito Rum Shop
Boekhandel Mariska	Baby Bakery
epp Wever	SAN NICOLAS :
Refresquería Ingrid	Nicolaas Store
Piet's Soda Fountain	Fountein Rum Shop
Todo's Food Center	Berta's Flower Shop
Chon	Happy Snack Bar
SANTA CRUZ :	Esther Snack Bar
H. S. Croes Supermarket	

DOKTERNAN

No ta ningún sekreto den nos pueblo, ku e situashon m..diko na nos isla ta laga hopi di deséa.

Aki na Aruba mayoría di e hendenan no ta konfia dokternan.

Aki na Aruba nos a koi kustumber ku ora un hende ta malo é no ta bai serka dokter, pero é ta bai Colombia pa laga dokternan kolombiano saminá nan i kura nan.

Nos por puntra nos mes, si ta asina malo nos dokternan ta òf kisás ta e tempo i e posibilidatnan nos dokternan no tin pa nan por traha drechi.

Si nos pensa ku na Hulanda (kaminda mayoría di nos dokternan a studia) tin posibilidat pa studia medisina bon, antó ta pakíko nos dokternan ta asina malu ku tur hende ta bai Colombia ? ? ?

Si ta tempo nos dokternan no tin pa por eheré nan tareq maner adebe ser, antó nos mestér buska manera di drecha e situashon aki.

Aki na Aruba tin muchu poco dokter i nan ta haya nan més yen yen di pasiente, ku nan no por yuda manera ta necesario.

Antó ta pakíko nos Gobièrno no ta habri posibilidatnan pa dokternan den vesindario por bin traha na Antiyas ? ? ?

Nos ta kere ku si nos Gobierno duna chèns na dokternan stranhero pa traha akinan, henter e problema di e dokternan ta kaba.

E ora ei e hendenan no mestér bai Colombia hibando divisa pa e país ei i nos dokternan por traha ku más facilidat ku awor aki.

van dorp

E LIBRERIA MODERNO DEN

NASSAUSTRAAAT

PA TUR LO KE BO MESTER PA SKOL

TEL. 3077

NASSAUSTR. 77

Katolisismo i Politika

Promé ku elekshon di 7 di mèi e Fundashon di Edukashon Katólico di Aruba a hasi un bon sét político, dor di pone Bestuurscollege dilanti un difikultad en kuanto e subsidio ku tal Fundashon mestér haya.

Naturalmente no a keda Bestuurscollege otro kos sino di duna nan un subsidio di 30.000 florín.

Pero kos straño ta, ku después di a haya e subsidio aki, tal Fundashon a exigí di e mayoran Fls. 3.50 pa e año aki, i pa otro año dos florín pa kada mucha.

O sea ku a pesar di un tremendo subsidio, e mayoran ta bira tòg e víktimanen di un kapricho di Fundashon di Edukashon Katólico di Aruba, den kual ta tres òf ta kuater makamba ta disidi ta kua sorto di edukashon nos muchanan arubiano mestér haya. Antó ainda nan ta dûrf papia di Antiyanisashon !! Berguensa pa nos pueblo i spesialmente pa nos maestronan arubiano ku ta akseptá ku smul será.

Periodismo na Aruba

No ta promé biaha ku nos ta skirbi algo tokante periodo aki na Aruba, ya ku ta kada bes nos ta ataká e manera malísimo ku periodismo ta ser ehersé akinan.

Si nos koi como ehempel Amigoe di Aruba, ku ta duna un relato di lo ke a sali den otro periódiko i ta duna spesialmente e kosnan ku ta interesa e redaktor òf lo ke ta mas sensasional, lagando afó kosnan hopi esensial pa nos pueblo.

Den e delaster FENETA nos a saka un entrevista ku Hubert Dennert, di kual Amigoe a duna un relato.

Nos no tabatá di akuerdo ku tal relato i nos a manda un REMITIDO pa Amigoe di Aruba den kual nos tabatá duna nos punto di vista en kuantó ese. Pero te día di awe, Amigoe nunka a publiká tal REMITIDO. Kisás esaki tabatá menos importante pa e redaktor ku e remitido ku Amigoe a publiká, den kual dos ex-alumno di A.P.A. a kritiká un maestro personalmente, rebahando Amigoe di tal manera na un blachi di redashi.

Ta bira tempo pa tambe nos periódikonan bira un tiki más krítiko, i purba di infomá pueblo manera debe ser.

LESA "FENETA"

Is Our Government Representative

A nation gets the government it deserves. This famous saying becomes a truth when the people of that nation can choose.

Can the Antillean people choose ??? To be able to choose, one must know and to know one must participate.

Because of our lack of participation in things that are our BUSINESS we have been reduced to a consumer's community, we have significance only in the role of a consumer, eat, sleep, work, etc.

We do not decide on anything. A government that allows its constituents to reside in this existence and does not see to it that something is done to elevate them is only an extension of the colonialistic reign and a servant of alien capitalistic interests.

When today the Catholic Board of Education of Aruba — 500 teachers, 11.000 pupils, — that does not recognize even ONE Aruban representative on their board bullies the parents and then politically the government, into augmenting their subsidy without proper, decent consultation of the highest institute of education, the parents, THIS is abusing the rights of a people.

An island without a parent-committee (we don't even speak of a p.t.a.) has completely no say in the most essential area of life : education.

The educational system was changed (Mammoet) overnight and the government did not consider its people that much as even to INFORM them of het decision.

This people (without voice) "accepted". What is the say of the people even in the recommendation of its candidates (political), program issues and governmental philosophy ???

The people have only the "sacred right" to vote on whom and what is dished out to him by a government that allows itself and its constituents to be bullied into being second-rate citizens.

When our politicians' sole goal is merely to prepare for future elections (campaigns) to procure their exceptional positions instead of studying the situation and condition of our islands and people, coming up with designs to help the population as a whole (not only his followers and family), this puts one to think.

Feed them an incidental social improvement law (up old age pension) just before election to blind them from seeing your lack of sweeping social legislation.

Make them believe that a very basic right is a hard-fought accomplishment of the party. When people have not participated in their own legislation they will not be aware of the fact that an old age pension essentially has to be connected to the standard of living of that population in that community at the specific time and that this should be an automatic Law and not the achievement of a group of politicians or parties.

And when parties are forever taking credit for laws that should be automatic, they are displaying a great disrespect for their people.

This also goes when it allows a company (LAGO) to take credit for an old age contribution, it did not contribute to. When an annuitant hits sixty-five, LAGO retracts part of his pension legally. (imagine, the Law allows this).

When our liberal-capitalistic parties — non inference big-business — allows the pension of at least 1500 Antillean annuitants to remain the same no matter the cost of living increase, while the Dutch ex ambtenaren of the Antilles in Holland are granted increases continuously, then it is about time that the whole political structure is tumbled and a cabinet of non politicians is appointed to re-examine the goals and purpose of politics of our islands.

The chief aim of this cabinet should be the education of responsibility to the people of our islands, teaching them the value of their own and combatting everything that endangers the holy right of self-rule of the people. Only then can we start becoming a society of free-thinking men, void of self-interest and disrespect for each other.

IN THE NAME OF JUSTICE

His name is Santiago Gonzales, an ex-oilworker of 31 years of service, spanning over the years 1930 — '61.

He moves around with great difficulty — an unsuccessful operation in the company's hospital helped complete his childhood affliction — and with a ready smile he begins his tale of misery and sorrow.

"It is just impossible to feed even myself from a Fls. 122.— pension from the company — one thing, the company is always on time with its check : the first of the month. They were just as prompt in deducting part of the old age pension from the government bringing their contribution to Fls. 85.41 per month. — One thing though : they always sending to ask how things are. —

You try to make ends meet, but when a bread (loaf) was 35 cts. and is now 60 cts., the going is real hard, my wife has the talent of a magician keeping us alive (family of six)".

This is but one of the thousands of cases of men who bent under discriminatory regulations, — foreign W.C. — local W.C. —, kept one of the biggest oil-refineries running for forty years without a day void of profit. Even the war did not stop these valid men who endangering their lives — they spent years of darkness — helped make Uncle Sam get bigger. The appreciation for their hardships would materialize in a WAR-BONUS.

These valid men — in as far as they are still around — still live in hope. They also live in hope of AT LEAST a justified increase of their pension (standard of living-adjustment), they are not kicking about their rock-bottom pensions and not even of the loss of part of rightfull old-age pension. They depend — even at this late stage of the game — on the great virtues of such great a nation, especially on the virtue of justice.

And they have a right to live in hope for ; are the leaders of this company not part of that great nation that produced Washington and Lincoln, and even companies that inquire into the nature and scope of major concerns' contributions to community life ?? — anti-pollution measures, etc. —

We are sure that the hopes of these valid men are well-founded for modern American companies have a tradition to live up to :

Being a partner in progress, wherever they are.

And we are sure that — now that they are aware of the situation — they will gladly, freely

and generously contribute to the cause most just of this community : a just compensation (pension) for those that made this company what it is today.

Show the world your good-will. Start closest by home : your own ex-workers.

In doing so, a multi-million dollar concern would free itself of the blemish of having taken advantage of a people, because they are small and the government of this people would start regaining its self-respect in spite of the everlasting blackmailer's stunt of : we leave, and what are you going to do now ? !!!.

NOS TA GRADISI TUR ESUNNAN KU A APO-YA NOS AKSHON DI "NO BAI VOTA". NOS LO SIGUI LUCHA PA KABA KU E BAGAMUN-DERIANAN DI NOS POLITIKONAN. PUEBLO MESTER LUCHA HUNTU KU NOS PA ASINA NOS POR TIN MAS FORSA.

REMEDI PA NOS SALUD

Den luna di Desember di aña pasá, nos por a lesa den "Beurs" ku e ministro di Sanidad i Salubridad Público di e tempo ei, Sra. Lucinda da Costa Gomez, a deklará ku Gobiérno lo a publiká e prèisnan di medisinanan al por mayor i al detal.

Además kada tres luna Gobiérno lo a publiká e medisinanan ku laboratorionan stranhero a examiná i haya bon pa uso personal.

E kos straño ta, ku té día di awe (seis luna después) nos no por a lesa ningún kaminda ni e prèisnan di medisina, ni ta kuá ta e medisinanan ku a ser studiá i hayo pa uso personal.

Nos ta kere ku lo ta di hopi importansia pa nos pueblo si Gobiérno por a publiká lo más pronto posibel e prèisnan di medisina, como ku hopi biahia nos ta keda spantá pa e plaka ku nos mestér paga na botika ora nos kumpra remedí.

Además lo ta bon si kada luna nos Departamento di Asuntonan Sosial i Ekonómiko por a publiká un lista ku e prèisnan di e artikulonan vital, o sea artikulonan di promé instancia.

Esaki lo por yuda nos pueblo pa no laga nan gañé ku otro prèisnan. Tambe lo e yuda pa nos pueblo por bira konsiente di e prèisnan, pa asina nan por sa hasi nan kompranan.

Si ta posibel, Gobiérno por a bin ku un programa na televisión pa bisa kada bes ta kuá ta e prèisnan di e artikulonan di más importansia, i si esakinan a kambia. Si tal Departamento kier yuda berdaderamente pa drecha situashon sosial di nos isla, antó nan mestér kuminsá demóstrá esaki ku sierito kosnan manera nos a kabá di apuntá más ariba. Ban weita awó si nan ta hasié berdat.

ATENCION HUBENTUD DI ARUBA

Bo kier bistu bon sin gasta mucho placa ?
Anto haci bo compras na

ROBERTO'S

Nassastraat 79

E pacus di moda cu a caba di ricibi un can-tidad grandi di articulos pa caballeros ma-niera : Bellbottoms, Sportshirts, Faja han-chu, Dasji, Camisa y Mea.

Tambe Badbroek, Pijama y Panja di Abao.

Over de opvang van antillianen in Nederland

Met het naderen van de eindexamens is weer de tijd aangebroken om te wijzen op de problemen waarmee de Antilliaan zich in Nederland ziet gekonfronteerd.

Gewapend met een arnenaal aan vooroordelen en wetenschappen over wat hem te wachten staat verlaat hij zijn eiland om gedurende enkele jaren in Nederland te gaan studeren dan wel werken, zonder eigenlijk te weten wat het betekent in Nederland te wonen, te werken, te studeren. Als hij überhaupt is voorgedicht over Nederland, dan is deze voorlichting vaak niet uitgebreid genoeg geweest en bovendien gebonden aan al wat sensationeel is. Daar komt dan nog bij de verschillen tussen de onderlinge steden, de verschillen in studie van nu en enkele jaren terug, de verschillen van provincie tot provincie, enz. Eigenlijk komt tijdens de voorlichtingsavonden niet ter sprake wat de plaats van de Antilliaan in de Nederlandse maatschappij is; de nadruk wordt gelegd op de aardappeletende Nederlandse maatschappij, terwijl het juist ten zeerste de aanbeveling verdient de nieuw aangekomen Antilliaan op zijn plaats in deze maatschappij te wijzen!

Een aantal Antilliaanse verenigingen in Nederland hebben besloten dit jaar hun best te doen om de Antillianen zo goed mogelijk op te vangen en gedurende de eerste tijden in Nederland zowel sociaal als op studiegebied te begeleiden. In konkreto houdt dit in dat de betreffende verenigingen de nog op de Antillen verblijvende Antillianen wil voorlichten over leven, werk en studie in hun stad.

Hiertoe is het uiteraard vereist dat de aankomende Antillianen vroegtijdig kontakt opnemen met de vereniging in die stad waar hij wil gaan werken of studeren om meer te weten te komen over zijn aanstaande woonplaats.

Dan komt vervolgens de opvang op Schiphol en de huisvesting van de nieuw aangekomen. De aankomende student (c.q. studerende of arbeider) moet de betreffende vereniging op de hoogte stellen van de datum en tijd van aankomst in Nederland, waarna de vereniging haar best zal doen U af te komen halen en naar Uw

stad te brengen. Vooral voor de beursstudenten is het belangrijk om kontakt op te nemen met een vereniging om mede te delen of hij al dan niet door familieleden wordt afgehaald. Vorige jaren verzochten de Stichting Studiecommissie Nederlandse Antillen en het Centraal Bureau Toezicht op Curaçaosche Beursalen te 's-Gravenhage de verschillende verenigingen de bursalen op Schiphol te willen afhalen en te huisvesten. Bij aankomst op Schiphol bleek dan vaak dat de student met zijn familie meeging en dat men voor niets helemaal naar schiphol was gereisd. Over dit ophalen door familie of kennissen valt nog het een en ander te zeggen. Het is in het belang van de bursaal om direct na aankomst naar zijn studiestad te gaan i.v.m. de inschrijving aan de universiteit, enz., het zoeken van een kamer, etc. Als bijvoorbeeld iemand in Leiden komt studeren is het beslist niet aan te raden om de eerste weken bij een tante in Arnhem te gaan logeren, gezien deze steden ver uiteen liggen. Het is zaak direct na aankomst naar de studiestad te reizen om daar voor een kamer te zorgen, hierbij geholpen door leden van de vereniging die op Schiphol aanwezig waren bij de opvang. Het ligt in de bedoeling van de deelnemende verenigingen om de nieuweelingen zoveel mogelijk te helpen bij het kamerzoeken, formaliteiten bij de inschrijving en verder door het geven van studievoorlichting, voorlichting over kleding, stad, eten en dergelijke.

Dan valt er nog het een en ander te zeggen over het kamerzoeken. Wil men bij aankomst over een kamer beschikken, dan moet men in de eerste plaats kontakt opnemen met een Antilliaanse vereniging in die stad en dit wel **zo spoedig mogelijk**, gezien het in de meeste gevallen zeer moeilijk is tijdig een kamer te vinden.

Wacht men met het kamerzoeken tot bij de aankomst in Nederland, dan raakt men in de grootste moeilijkheden. De beursinstanten (de Stichting Studiecommissie en het Centraal Bureau Toezicht Curaçaosche Beursalen) zijn meestal niet in staat voor een kamer te zorgen, iets dat de aankomende beursalen op de Antillen maar al te vaak wordt voorgehouden, en de bursaal wordt dan in een of ander pension in Scheveningen ondergebracht, ongeacht of hij nu in Rotterdam dan wel in Groningen zal gaan studeren. Een begeleiding tijdens die Scheveningse tijd (vaak

zit men met meer mensen op één kamer !) ontbreekt maar al te vaak, zodat de bursaal in een vreemde stad aan zijn lot wordt overgelaten. Om deze toestanden te voorkomen moet men zo spoedig mogelijk kontakt opnemen met één van de onderstaande verenigingen, die dan hun best zullen doen een kamer voor u te zoeken.

Schrijf nú en voorkom zo boeilijkhedr in augustus !

- 1.) Antilliaanse Studenten Raad, Postbus 252, Leiden.
 - 2.) Antilliaanse Vereniging Caribe, Nieuwe Blekerstraat 86, Groningen.
 - 3.) Asosiashon di Antiyano na Eindhoven, Camaeliastraat 14, Eindhoven.
 - 4.) B.A.S. Nos cu nos, Baronelaan 70, Breda.
 - 5.) Centro Estudiantil Antiyano Cadushi, Ina Boudier-Bakkerlaan 41-341, Utrecht.
 - 6.) Sirkulo di Antiyano na Tilburg, Postbus 1071, Tilburg.
 - 7.) Antilliaanse Stud. Ver. O.A.S.A., Postbus 252, Leiden.
 - 8.) Stichting Kibra Hacha, Oranjestraat 31 bis, Utrecht.
 - 9.) Ver. van Ant. Studerenden CANOA, Prof. Huybersstr. 141, Nijmegen.
- Als kontaktadressen voor andere steden raden wij U aan :
- 1.) Ant. Cultureel Centrum, Sociëteit Alcuin, Oude Delft 57, Delft.
 - 2.) Stichting Alg. Belangen Antillianen, Ketenstraat 20, Rotterdam.
 - 3.) Stichting Nanzi, Rozengracht 148, Amsterdam.
 - 4.) Stichting voor Antillianen, Brouwersgracht 24, Den Haag.

**Pa adelanto di nos empleadonan
di Pakus, FENETA ta exigi
UN SINDIKATO di empleadonan
di pakus**